

Parametri di accertamento della situazione di
deficitarietà per gli enti locali della Provincia
Autonoma di Bolzano - Delibera 31 ottobre
2017, n. 1184

Parameter zur Feststellung der defizitären
Lage für die örtlichen Körperschaften der
Autonomen Provinz Bozen - Beschluss vom 31.
Oktober 2017, Nr. 1184

**Parametri di accertamento della situazione di deficitarietà per gli enti locali della Provincia
Autonoma di Bolzano**

**Parameter zur Feststellung der defizitären Lage für die örtlichen Körperschaften der
Autonomen Provinz Bozen**

Approvazione rendiconto 2023

Genehmigung der Abschlussrechnung 2023

NR	COMUNE DI BOLZANO - GEMEINDE BOZEN	Indicare S se la condizione è verificata, N altrimenti/Geben Sie S an, wenn die Bedingung erfüllt ist, N, wenn nicht.
1	Indebitamento del comune e delle società partecipate (garantite in ogni forma dall'ente) superiore a quattro volte le entrate correnti dell'esercizio in corso; Verschuldung der Gemeinde und der beteiligten Gesellschaften (in jeglicher Form von der Körperschaft garantiert), die vier Mal höher ist, als die laufenden Einnahmen des laufenden Geschäftsjahres;	NO
2	Consistenza dei debiti di finanziamento non assistiti da contribuzioni superiori al 150 per cento delle entrate dei titoli I, II, III; Umfang der Finanzierungsverbindlichkeiten, für welche keine Beiträge gewährt wurden, der höher als 150 Prozent der ersten drei Einnahmetitel ist	NO
3	Perdita delle società partecipate in 3 degli ultimi 5 anni; Verlust der beteiligten Gesellschaften in drei der letzten fünf Jahre;	SI
4	Ricorso all'anticipazione di tesoreria in 3 degli ultimi 5 esercizi; Aufnahme eines Kassenvorschusses in drei der letzten fünf Jahre;	NO
5	Anticipazione di tesoreria superiore al 25% delle entrate dei primi tre titoli; Kassenbevorschussung, die 25 Prozent der ersten drei Einnahmetitel übersteigt;	NO
6	Consistenza dei debiti fuori bilancio riconosciuti nell'esercizio pari all'1 per cento rispetto ai valori di accertamento delle entrate correnti; Umfang der im Laufe des Geschäftsjahres entstandenen, außeretatmäßigen Verbindlichkeiten, der höher als 1 Prozent der festgestellten laufenden Einnahmen ist;	NO
7	Sottocapitalizzazione delle società partecipate (società partecipate con capitale negativo); Unterkapitalisierung der beteiligten Gesellschaften (solche mit negativem Eigenkapital);	NO
8	Riscossione delle entrate proprie in % inferiore al 50% dello stanziato per 5 anni di fila; Einhebung der eigenen Einnahmen in Prozent, welche in fünf aufeinanderfolgenden Jahren niedriger als 50 Prozent der Veranschlagung ist;	NO

9	Volume dei residui attivi provenienti dalla gestione dei residui attivi e di cui al titolo I e III superiori al 42 per cento rispetto ai valori di accertamento delle entrate dei medesimi titoli I e III Umfang der neuen Einnahmerückstände aus der Kompetenzgebarung bezüglich der Titel I und III, der höher als 42 Prozent der Feststellungen der Einnahmen bei den selben Titeln I und III ist;	NO
10	Eventuale esistenza al 31 dicembre di anticipazioni di tesoreria non rimborsate superiore al cinque per cento delle entrate correnti; Eventuelles Vorhandensein, am 31. Dezember, von nicht zurückerstatteten Kassenvorschüssen mit einem Umfang von mehr als fünf Prozent der laufenden Einnahmen;	NO
11	Volume complessivo delle spese del personale a vario titolo rapportato al volume delle entrate correnti desumibili dai titoli I, II, e III superiori al 40 per cento per i comuni inferiori ai 5000 abitanti, superiore al 39 per cento per i comuni da 5000 a 29999 abitanti e del 38 per cento per i comuni sopra i 29999 abitanti, tale valore è calcolato al netto dei contributi provinciali nonché di altri enti pubblici finalizzati a finanziare spese di personale per cui il valore di tali contributi va detratto al numeratore e al denominatore; Gesamtumfang der verschiedenen Personalausgaben, welcher im Vergleich zum Gesamtumfang der laufenden Einnahmen (Titel I, II und III) höher als 40 Prozent für die Gemeinden mit weniger als 5.000 Einwohnern, höher als 39 Prozent für die Gemeinden zwischen 5.000 a 29.999 Einwohnern und höher als 38 Prozent für die Gemeinden mit mehr als 29.999 Einwohnern ist. Dieser Wert wird bereinigt von den Landesbeiträgen sowie von den Beiträgen anderer öffentlicher Körperschaften berechnet, die Personalausgaben finanzieren. Daher wird der Wert dieser Beiträge vom Zähler und vom Nenner abgezogen;	NO
12	Ripiano squilibri in sede di provvedimento di salvaguardia di cui all'articolo 194 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267, con misure di alienazione di beni patrimoniali e/o avanzo di amministrazione superiore al cinque per cento dei valori delle spesa corrente, fermo restando quanto previsto dall'articolo 1, commi 443 e 444 della legge 24 dicembre 2012, n. 228, a decorrere dal 1 gennaio 2013; ove sussistano i presupposti di legge per finanziare il riequilibrio in più esercizi finanziari, viene considerato al numeratore del parametro l'intero importo finanziato con misure di alienazione di beni patrimoniali, oltre che di avanzo di amministrazione, anche se destinato a finanziare lo squilibrio nei successivi esercizi finanziari Ausgleich der Ungleichgewichte anlässlich der Maßnahme zur Sicherung des Haushaltsgleichgewichts laut Artikel 194 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 18. August 2000, Nr. 267, mittels Veräußerungen von Vermögensgütern und/oder des Verwaltungsüberschusses, welche fünf Prozent der laufenden Ausgaben übersteigen, unbeschadet dessen, was im Artikel 1 Absätze 443 e 444 des Gesetzes vom 24. Dezember 2012, Nr. 228, vorgesehen ist, u. z. ab 1. Jänner 2013; falls die gesetzlichen Voraussetzungen bestehen, die Ungleichgewichte in mehreren Geschäftsjahren auszugleichen, wird als Zähler des Parameters der volle Betrag, welcher aufgrund von Veräußerungen von Vermögensgütern und des Verwaltungsüberschusses ermittelt wird, berücksichtigt, auch wenn dieser herangezogen wird, um das Ungleichgewicht in den darauf folgenden Finanzjahren auszugleichen	NO